

Искра Ликоманова (София)

ИЗБРАНА БИБЛИОГРАФИЯ НА  
ИЗСЛЕДВАНИЯ ВЪРХУ РАЗГОВОРНАТА РЕЧ  
В ПОЛСКИЯ, ЧЕШКИЯ, СРЪБСКИЯ И  
ХЪРВАТСКИЯ ЕЗИК

- Awdiejew, A., J. Labocha, K. Rudek. O typologii tekstów języka mówionego, 1981, "Polonica" VI, 181-187.
- Anusiewicz J., F. Nieckula (red.). Potoczność w języku i w kulturze, Wrocław 1992. Badania nad językiem telewizji, pod red. Z. Kurzowej, Warszawa 1985, 11-24.
- Bartmiński, J. Styl potoczny jako centrum systemu stylowego języka, *Poradnik Językowy*, z. 1-2, 1991, 10-24.
- Boniecka, B. Składnia pytania i odpowiedzi we współczesnej polszczyźnie mówionej, w: *Studia Językoznawcze. Streszczenia prac doktorskich*, t. 6, Składnia i słownictwo, Wrocław 1980, 7-73.
- Brabcová, R. Mluvený projev v teorii a praxi. Praha, UK 1987.
- Brčáková, D. Souvislost, spojitost a návaznost v promluvě (na materiálu ruských mluvených projevů). In: *Otázky slovanské syntaxe IV/2*, Brno 1980, 203-206.
- Buttler, D. Miejsce języka potocznego wśród odmian współczesnej polszczyzny; (w:) *Język literacki i jego warianty*, pod red. S. Urbańczyka, Wrocław 1982, 17-28.
- Buttler, D. Polskie słownictwo potoczne. III. Charakterystyka leksykalno-semantyczna zasobu słownikowego, *"Poradnik Językowy"*, 1977, z. 4.
- Dunaj, B. (red.). *Studia nad polszczyzną mówioną* Krakowa, Warszawa-Kraków 1981.
- Dunaj, B. (red.). *Wybór tekstów języka mówionego mieszkańców Krakowa*, Kraków 1979.



- Dunaj, B. Odmiana oficjalna i nieoficjalna języka mówionego, (w:) Studia nad polszczyzną mówioną Krakowa, Zeszyty Naukowe UJ, Prace Językoznawcze, z. 70, Kraków 1981, 11-20.
- Gajda, S., Z. Adamiszyn (red.). Język potoczny jako przedmiot badań językoznawczych, Opole 1991.
- Grabias, S. Język w zachowaniach społecznych, Lublin 1994.
- Hausenblas, K. O studiu syntaxe běžně mluvených projevů. In: Otázky slovanské syntaxe I. SPN, Praha 1962, 313-325.
- Hirschová, M. K jednomu typu výpovědí běžně mluvené češtiny, SaS 45, 1984, 273-276.
- Hirschová, M. Neurčitost komunikačních funkcí ve spontánních mluvených projevech. SaS 53, 1992, 33-40.
- Hoffmannová, J. Funkce a významy prosim v mluveném dialogu. NR 76, 1993, 75-82.
- Jarząbek, K. Znaki kinetyczne wspomagające komunikację mowną i ich miejsce w nauczaniu języków obcych na przykładzie komunikacji Polaków i Rosjan. Katowice 1989.
- Jović, D. Književni jezik i urbani idiom, Jezik u savremenoj komunikaciji. Beograd 1982, Univerzitet, Centar za marksizam, 34-52.
- Kamińska, M. (red.). Wybór tekstów języka mówionego mieszkańców Łodzi i regionu Łódzkiego, Generacja starsza, średnia i najmłodsza. Łódź 1992.
- Kita, M. Ekspansja potoczności, (w:) "Prace Językowe". Katowice 1991, 83-90.
- Kita, M. Wypowiedzi przerwane we współczesnym polskim języku potocznym. Katowice 1989.
- Kořenský, J., J. Hoffmannová, A. Jaklová, O. Müllerová. Komplexní analýza komunikačního procesu a textu. PF, České Budějovice 1987.
- Krčmová, M. K sociolingvistické interpretaci spontánního mluveného projevu. In: Dynamické tendencie v jazykovej komunikácii. JULS SAV, Bratislava 1990, 92-100.
- Krčmová, M. K variabilitě běžně mluvené češtiny. In: Dynamika současné češtiny z hlediska lingvistické teorie a školské praxe. Praha, UK 1987, 127-133.
- Kurcz, I., A. Lewicki, J. Sambor, J. Woronczak. Słownictwo współczesnego języka polskiego. Listy frekwencyjne, t. 1-2,



- Warszawa 1974; t. 3, Warszawa 1975; t. 4, Warszawa 1976; t. 5, Warszawa 1977.
- Kurkowska, H.** Proba charakterystyki socjolingwistycznej współczesnego języka polskiego, w: Kurkowska (red.), 1981, 7-46.
- Kurkowska, H.** (red.). Współczesna polszczyzna. Warszawa 1981.
- Labocha, J.** Przerwania jako sygnały trudności wyboru leksykalnego i formalnego w polszczyźnie mówionej, w: Dunaj (red.), 1981, 111-120.
- Lubaś, W.** Potoczność i jej przejawy w językach słowiańskich, w: Socjolingwistyka, t. 8, 1988, 45-57.
- Lubaś, W.** Społeczne uwarunkowania współczesnej polszczyzny, Szkice socjolingwistyczne. Kraków, 1979.
- Lubaś, W.** (red.). Teksty języka mówionego mieszkańców miast Górnego Śląska i Zagłębia, t. I. Katowice, 1978.
- Lubaś, W.** (red.). Teksty języka mówionego mieszkańców miast Górnego Śląska i Zagłębia, t. II, cz. 1 i cz. 2. Katowice, 1978.
- Macurová, A.** Ztvárnění komunikačních faktorů v jazykových projevech. AUC, Praha 1983.
- Markowski, A.** Miejsce słownictwa wspólnego wśród odmian leksykalnych polszczyzny. "Poradnik Językowy", 1987, 509-515.
- Mistrič, J.** Dialóg. Slovenska reč 43, 1980, 3-12.
- Müllerová, O., J. Hoffmannová, E. Schneiderová.** Mluvená čeština v autentických textech. H&H, Jinočany 1992.
- Müllerová, O.** Analýza telefonických rozhovorů z hlediska řečového jednání. SaS 45, 1984, 8-17.
- Müllerová, O.** K syntaxi nepřipravených souvislých mluvených projevů. SaS 27, 1966, 118-126.
- Müllerová, O.** Mluvený text a jeho syntaktická výstavba. Academia, Praha 1994.
- Müllerová, O.** Otázka a odpověď v dialogu. SaS 43, 1982, 200-212.
- Nekvapil, J., O. Müllerová.** K pauzám v komunikačním procesu. SaS 49, 1988, 202-208.
- Ožóg, K.** Leksykon metatekstowy współczesnej polszczyzny mówionej. Wybrane zagadnienia, Kraków 1990.
- Ožóg, K.** Zwroty greckościowe współczesnej polszczyzny mówionej. Zeszyty Naukowe UJ, Prace Językoznawcze, z. 98, Wrocław-Kraków 1990.



- Peco, A. Govorna i pisana riječ danas, Izraz, Sarajevo 1965, 188-9, 773-783.
- Pisarkowa, K. Odchylenia twórcze w języku potocznym, (w:) Tekst, Język, Poetyka. Wrocław 1978.
- Pisarkowa, K. Składnia rozmowy telefonicznej. Wrocław 1975.
- Polovina, V. Leksičko-semantička koherencija u razgovornom jeziku. Filozofski fakultet, Beograd 1987.
- Polovina, V. O upotrebi glagolskih vremena u savremenom srpskohrvatskom razgovornom jeziku. Naučni sastanak slavista u Vukove dane. Beograd 1984, 97-103.
- Polovina, V. Opšte karakteristike razgovornog jezika i mogućnosti njihove primene u nastavi srpskohrvatskog jezika strancima. Živi jezici, Beograd 1989, XXXI/1-4, 67-73.
- Polovina, V. Specifičnosti kolokacija u razgovornom engleskom i srpskohrvatskom jeziku, u: Zbornik radova Instituta za strane jezike i književnosti, Filozofski fakultet, Novi Sad 1987, 8, 179-196.
- Polovina, V. Upotreba jednine i množine ličnih zamenica u obraćanju sagovorniku u savremenom srpskohrvatskom jeziku (socio-lingvistička analiza). Naučni sastanak slavista u Vukove dane, Beograd 1983, 185-196.
- Polovina, V. Zavisne uzročne rečenice u razgovornom srpskohrvatskom jeziku. Naučni sastanak slavista u Vukove dane, XV, Beograd 1985, 85-93.
- Polovina, V. Gramatika govornog jezika, in: Gramatika u nastavi maternjeg stranih jezika. Beograd 1984, Društvo za primenjenju lingvistiku Srbije, 83-93.
- Rudek-Data, K. Pauza a przerwanie w wypowiedzi mówionej, (w:) Studia nad polszczyzną mówioną Krakowa, cz. I, 103-109, Kraków 1981.
- Savić, S. Diskurs analiza. Novi Sad 1993.
- Savić, S. Iz problematike glagolskih oblika: narativni prezent. Naučni sastanak slavista u Vukove dane, Beograd, 15, 1985, 87-95.
- Simunović, A. Globalnost i analiza u govoru te u čitanju. Govor. 1986. III/2, 85-92.
- Skarić, I. Konvencionalni govor, Jezik. Zagreb 1980/81, 3, 72-75.
- Skarić, I. Pledoaje za govor organski i govor standartni, Jezik. Zagreb 1977/78, 2, 33-41.



- Škiljan, D. Jezik svakodnevice. Novi Sad 1988, Književna zajednica.
- Škubalanka, T. Studia nad składnią polszczyzny mówionej. Wrocław 1978.
- Šmilauer, V. Poradok slov. O čestine pro Čehy. Praha 1963.
- Šojat, O. Neke napomene uz transkibovanje i objavljivanje kajkavskih tekstova, Filologija. Zagreb 1986, 14, 357-369.
- Teksty języka mówionego mieszkańców miast Górnego Śląska i Zagłębia**, red. W. Lubaś. t. I. Katowice 1978; t. II, cz. 1 i 2, Katowice 1980.
- Urban, K. Współczesna polszczyzna radiowa i telewizyjna w opinii społecznej, (w:) "Socjolingwistyka", t. 5. Kraków 1983.
- Warchała, J. Dialog potoczny a tekst. Katowice 1991.
- Wilkoń, A. Język mówiony i pisany, w: Socjolingwistyka, t. 4. Warszawa-Kraków 1982, 19-33.
- Wilkoń, A. O odmianach współczesnej polszczyzny mówionej, "Opuscula polonoslavica". Wrocław 1982, 405-414.
- Właściwości składniowo-stylistyczne języka telewizji polskiej** (na materiale list frekwencyjnych), pod red. Z. Kurzowej. Kraków 1989.
- Wybór tekstów języka mówionego mieszkańców Krakowa**, pod red. B. Dunaja. Kraków 1979.
- Začević, V. Status "grešaka" u usmenoj komunikaciji na standartnom jeziku, Govor. Zagreb 1989, VI/1, 53-64.
- Zgólkowa, H. Słownictwo współczesnej polszczyzny mówionej. Lista frekwencyjna i rangowa. Poznań 1983.
- Żydek-Bednarczuk, U. Struktura tekstu rozmowy potocznej. Katowice 1994.